



## TEMA A

2. La famiglia Rossi, di cittadinanza italiana e di etnia sinta, è composta da padre e madre e 3 figli minorenni, nella fattispecie una ragazza di 14 anni e due bambini, rispettivamente di 10, e 5 anni.

La famiglia Rossi vive in un alloggio di proprietà del Comune, all'interno di un mini-condominio costituito da 4 alloggi, destinati all'edilizia agevolata.

Il comune, vista la disponibilità di un alloggio nello stesso condominio, decide di destinarlo ad una famiglia, la fam. Verdi, anch'essa di etnia Sinta, proveniente da un insediamento precario sul territorio, composta da padre, madre e due figli maschi rispettivamente di 15 e 13 anni. Sia i genitori che i figli della fam. Verdi sono conosciuti dalla Forze dell'Ordine e dai Servizi Sociali, per diversi reati di microcriminalità effettuati sul territorio (piccoli furti, bullismo a scuola, padre da poco dimesso dal carcere).

La famiglia Rossi viene a conoscenza dagli stessi Verdi, che un alloggio di quel mini-condominio sarà destinato a loro e in brevissimo tempo:

- comunica al Comune di essere in pessimi rapporti con la famiglia Verdi;
- intima alla famiglia Verdi di non accettare l'alloggio.

Entrambe le famiglie sono in carico a due assistenti sociali del servizio sociale territoriale (Distretto).

Il Comune, alla luce di tutto ciò, incarica il servizio sociale competente, al fine di risolvere la situazione di tensione creatasi tra le due famiglie, con l'obiettivo di regolamentare una pacifica convivenza all'interno del condominio.

Il direttore del distretto incarica all'educatore di redigere un progetto.

Non ci sono altre soluzioni alloggiative praticabili sul territorio.

2. Die Familie Rossi, italienische Staatsbürger und Angehörige der Sinti Ethnie, besteht aus einem Vater und einer Mutter und drei minderjährigen Kindern, in diesem Fall einem Mädchen von 14 Jahren und zwei Kindern, jeweils 10 und 5 Jahre alt.

Die Familie Rossi lebt in einem kleinen Kondominium das im Besitz der Gemeinde ist, zum geförderten Wohnbau gehört und aus 4 Wohnungen besteht..

Angesichts der Verfügbarkeit von Unterkünften im gleichen Mehrfamilienhaus, beschließt die Gemeinde, dort einer weiteren Sintifamilie, der Familie Verdi, unterzubringen.

Die Familie Verdi, stammt aus einer prekären Siedlung auf dem Territorium, und besteht aus einem Vater, Mutter und zwei Söhnen im Alter von 15 bzw. 13 Jahren. Sowohl die Eltern als auch die Kinder der Fam. Verdi sind den Ordnungskräften und Sozialdiensten bekannt.

Sie sind für mehrere Delikte überführt worden (kleine Diebstähle, Mobbing in der Schule, Vater vor kurzem aus dem Gefängnis entlassen).

Die Familie Rossi erfährt von der Familie Verdi selbst, dass die freie Wohnung für sie bestimmt sein wird, und das sie in kürzester Zeit einziehen können.

Familie Rossi

- teilt der Gemeinde mit, dass sie in einem sehr schlechten Verhältnis zur Familie Verdi steht;
- fordert die Familie Verdi auf, die Wohnung nicht zu akzeptieren.

Beide Familien sind in der Obhut von zwei Sozialarbeitern des Territorialen Sozialdienstes (Bezirk).

